

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/43/479
S/20055

25 July 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок третья сессия

Пункт 36 предварительной повестки дня*

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ

ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Японии от 21 июля 1988 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст заявления представителя Министерства иностранных дел Японии от 21 июля 1988 года, касающегося соглашения о принципах мирного урегулирования в Юго-Западной Африке.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хидэо КАГАМИ

Чрезвычайной и Полномочный Посол
Постоянный представитель Японии при
Организации Объединенных Наций

* A/43/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление представителя Министерства иностранных дел Японии от 21 июля 1988 года, касающееся соглашения о принципах мирного урегулирования в Юго-Западной Африке

1. Правительство Японии приветствует соглашение о принципах мирного урегулирования в Юго-Западной Африке, опубликованное 20 июля правительствами Народной Республики Ангола, Республики Куба и Южно-Африканской Республики.

Правительство Японии также высоко оценивает роль правительства Соединенных Штатов, выполняющего функции посредника, и будет продолжать оказывать ему содействие в выполнении этих функций.

2. Данное соглашение знаменует собой важный шаг на пути стабилизации положения в регионе, и Япония выражает надежду на достижение дальнейшего прогресса в переговорах между заинтересованными сторонами.

3. Япония выражает твердую надежду на скорейшее прекращение незаконного управления Намибией Южной Африкой и передачу власти народу Намибии.

В этой связи правительство Японии подтверждает свою готовность войти в состав Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, которая будет основываться на резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в целях оказания содействия в осуществлении контроля за прекращением огня и проведением справедливых и свободных выборов, а также изучить возможность обеспечения Группы материалами и оборудованием.

— — — — —